

**Dodatok č. 1 k dohode o prevzatí práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy  
o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou  
vodovodných prípojok ev. č. 143/2022**

uzatvorenej podľa § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. *Občianskeho zákonníka* v. z. n. p. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „*Dodatok č. 1*“)

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**Účastník 1 :** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
So sídlom : Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.  
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.  
IČO : 36 252 484  
DIČ : 2020172264  
IČ DPH: SK2020172264  
Bank. spojenie : VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka číslo: 10263/T  
(ďalej len „*Účastník 1*“)

a

**Účastník 2:**

**1. Miroslava Sedláková**

Trvale bytom:  
nar.:  
Štátny občan SR

**2. Peter Juliny**

Trvale bytom:  
nar.:  
Štátny občan SR

**3. Jozef Juliny**

Trvale bytom:  
nar.:  
Štátny občan SR

**4. Martin Julíny**

Trvale bytom:  
nar.:  
Štátny občan SR

(subjekty uvedené v pozícii Účastníka 2 v I - IV. poradí ďalej len „*Účastník 2*“ a *Účastník 1* a *Účastník 2* spolu ako „*Účastníci dohody*“)

**Článok II.  
Úvodné ustanovenia**

1. Dňa 12. septembra 2022 nadobudla platnosť Zmluva o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou vodovodných prípojok, ev. č. 188/2022 uzatvorená medzi Účastníkom 1 a Obcou Dolný Lopašov, č. 79, 922 04 Dolný Lopašov, IČO: 00 312 452 ako jej zmluvnými stranami (ďalej len „*zmluva*“), pričom zmluva nadobudla riadne účinnosť. Zmluva bola uzatvorená v prospech tretích osôb, kde uzatvorenie dohody podľa čl. I ods. 2 Dodatku č. 1 je súhlasom v intenciách § 50 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník* v.z.n.p.

2. Účastníci dohody uzatvorili dňa 23.9. 2022 Dohodu o prevzatí práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou vodovodných prípojok, ktorá nadobudla riadne účinnosť (ďalej len „dohoda“), pričom touto došlo k úprave vzájomných práv a povinností v súvislosti so zabezpečením prekládky vodovodnej prípojky vlastníka nehnuteľnosti, pripojením nehnuteľnosti vlastníka nehnuteľnosti na verejný vodovod a v súvislosti s poskytnutím akcesorického plnenia.
3. V priebehu účinnosti zmluvy aj dohody bolo Účastníkom 1 rozhodnuté, že s ohľadom na želaný stav právnej istoty medzi subjektmi zmluvy je vhodné a potrebné aktualizovať Technologickú schému realizácie pripojenia individuálnej nehnuteľnosti na verejný vodovod tak, aby táto vo zvýšenej miere exaktnosti zodpovedala reálnemu pripojeniu (v rozsahu podľa zmluvy a dohody), ktoré Účastník 1 pre Účastníka 2 v rámci kompenzácie a na podklade jeho súhlasu vykonal alebo vykoná v termíne dohodnutom Účastníkmi dohody.
4. Účastníci dohody sa na základe vyššie uvedeného dohodli na uzavretí Dodatku č. 1, ktorým sa zamení Príloha č. 1 dohody za Prílohu č. 1 Dodatku č. 1, a to s ohľadom na stav právnej istoty.

### **Článok III.**

#### **Zámena technologickej schémy**

1. Predmetom Dodatku č. 1 je dohoda Účastníkov dohody podľa čl. II ods. 2 dohody o zámene technologickej schémy podľa Prílohy č. 1 dohody za Prílohu č. 1 Dodatku č. 1, ktorá vyjadruje aktualizovanú technologickej schému napojenia nehnuteľnosti Účastníka 2 na verejný vodovod, kde s týmto technickým (technologickým) riešením napojenia nehnuteľnosti vo vlastníctve Účastníka 2 na verejný vodovod a jeho rozsahom vyslovil Účastník 2 súhlas, čo potvrdzuje podpisom Dodatku č. 1.
2. Účastníci dohody sa dohodli, že s účinkom od počiatku dohody dochádza k zámene Prílohy č. 1 dohody za Prílohu č. 1 Dodatku č. 1.
3. Účastníci dohody sa taktiež dohodli, že s ohľadom na právnu istotu bude Prílohou č. 2 Dodatku č. 1 kópia zmluvy (čl. II ods. 1 Dodatku č. 1) spolu s potvrdením o jej zverejnení s ohľadom na § 47a zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník* v.z.n.p.

### **Článok IV.**

#### **Záverečné ustanovenia dodatku**

1. Účastníci dohody potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu posledným účastníkom dohody a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník* v.z.n.p.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom Účastník 1 obdrží 2 rovnopisy Dodatku č. 1 a Účastník 2 obdrží 1 rovnopis Dodatku č. 1.
4. Ustanovenia dohody, ktoré nie sú upravené odlišne Dodatkom č. 1, zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
5. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody. Príloha č. 1 Dodatku č. 1 sa (s účinnosťou od počiatku dohody) stáva novou Prílohou č. 1 dohody a Príloha č. 2 Dodatku č. 1 sa (s účinnosťou od počiatku dohody) stáva Prílohou č. 2 dohody.

- Príloha č. 1: Aktualizovaná technologická schéma  
Príloha č. 2: Zmluva (kópia) s potvrdením o jej zverejnení

V Piešťanoch dňa 28.02.2023

[redacted]

predseda predstavenstva a.s.

[redacted]

Ivan Šiška  
podpredseda predstavenstva a.s.

Za spolukontrahenta:  
**Obec Dolný Lopašov**

[redacted]

Máριο Beblavý  
starosta obce



V Dolnom Lopašove dňa 22.02.2023

[redacted]

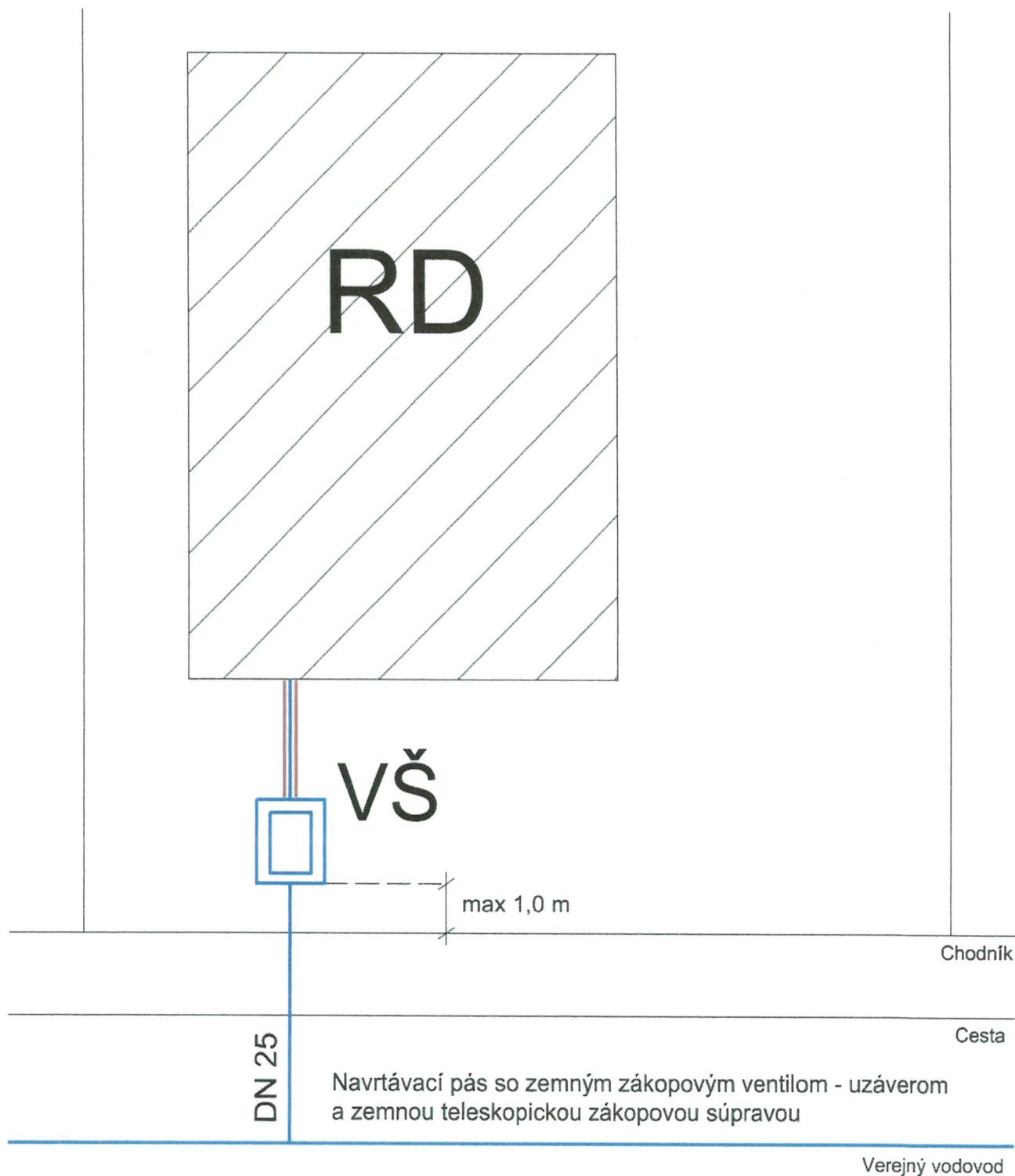
M. [redacted]ová


[redacted]

[redacted]

[redacted]

# ZJEDNODUŠENÝ SITUAČNÝ NÁČRT



 pozn.: časť prepojenia, ktorú si realizuje odberateľ na vlastné náklady

**VŠ** Vodomerná šachta (betónová: výška 1800mm/1500mm - vnútorných rozmerov 900mm/1200mm pre jeden vodomerný a 1200mm/1200mm pre dva vodomerné)

\* presná špecifikácia napojenia nehnuteľnosti na VV bude upresnená na základe porealizačného zamerania



Evidenčné číslo zmluvy: *APP* 12022

## Zmluva o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou vodovodných prípojok

uzatvorená podľa § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. *Občianskeho zákonníka* v. z. n. p. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „zmluva“) medzi:

**Účastník 1 :** **Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s.**  
So sídlom : Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a. s.  
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a. s.  
IČO : 36 252 484  
DIČ : 2020172264  
IČ DPH: SK2020172264  
Bank. spojenie : VÚB, a. s.  
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka číslo: 10263/T (ďalej len „Účastník 1“)

a

**Účastník 2:** **Obec Dolný Lopašov**  
So sídlom: č. 79, 922 04 Dolný Lopašov  
Štatutárny zástupca Mária Beblavý - starosta obce  
IČO : 00 312 452  
DIČ : 2020530853  
Bank. spojenie : VÚB, a. s.  
Číslo účtu IBAN: SK37 0200 0000 0000 1242 7212  
Samostatný územný samosprávny a správny celok SR  
(ďalej len „Účastník 2“ a *Účastník 1* a *Účastník 2* spolu ako „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok :

### PREAMBULA

Účastník 1 zrealizoval v r. 2008 v k.ú. Dolný Lopašov investičnú akciu, rámci ktorej zrealizoval novú vetvu verejného vodovodu (verejnej vodovodnej siete) v danej lokalite, a to z materiálu PVC D110, ktorou sa mala nahradiť dodávka vody odberateľom, ktorá bola doposiaľ realizovaná cez amortizované oceľové potrubie DN80 (táto investičná akcia ďalej len „dielo“). Dielo bolo zrealizované v súlade s projektovou dokumentáciou vyhotovenou firmou MONSTAV PROJEKT, s. r. o., Levice. V aktuálnom období sa zrealizuje odstavenie amortizovaného oceľového potrubia DN80, čoho následkom vznikla potreba upraviť takto vzniknuté práva a povinnosti s vlastníkami dotknutých nehnuteľností.

V dôsledku realizácie diela budú dotknutými aj:

- vlastníci nehnuteľnosti so súp. č. 233, postavenej na parc. č. 435 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 720 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastníci nehnuteľnosti so súp. č. 234, postavenej na parc. č. 436/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 118 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastníci nehnuteľnosti so súp. č. 235, postavenej na parc. č. 436/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 814 pre k.ú. Dolný Lopašov)

- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 236, postavenej na parc. č. 441/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 2029 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 237, postavenej na parc. č. 441/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 725 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 238, postavenej na parc. č. 443/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 2004 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 239, postavenej na parc. č. 446 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 66 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 240, postavenej na parc. č. 449/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 187 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 241 postavenej na parc. č. 425/2pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.27 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 242, postavenej na parc. č. 449/3pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.189 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 243, postavenej na parc. č. 452pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.208 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 244, postavenej na parc. č. 455 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.14 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 245, postavenej na parc. č. 458/2pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 265 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 246, postavenej na parc. č. 457/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.568 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 340, postavenej na parc. č. 467/1pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.1267 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 248, postavenej na parc. č. 460pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.900 pre k.ú. Dolný Lopašov) -
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 249, postavenej na parc. č. 459/1pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.1275 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 250, postavenej na parc. č. 465/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.322 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 252, postavenej na parc. č. 468/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.1512 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 253, postavenej na parc. č. 468/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.332 pre k.ú. Dolný Lopašov)

- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 254, postavenej na parc. č. 471pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.340 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 255, postavenej na parc. č. 473/2pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.1228 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 372 postavenej na parc. č. 473/3pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 316 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 258 postavenej na parc. č. 479 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.372 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 259, postavenej na parc. č. 481/2pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.244 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 260, postavenej na parc. č. 494/7pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.617 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 261, postavenej na parc. č. 496/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.93 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 262, postavenej na parc. č. 498/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.53 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 263, postavenej na parc. č. 502/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.191 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 264, postavenej na parc. č. 502/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.555 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 265, postavenej na parc. č. 506pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.399 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 266, postavenej na parc. č. 523pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.65 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 267, postavenej na parc. č. 526pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.282 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 268, postavenej na parc. č. 529pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.1830 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 269, postavenej na parc. č. 534/3pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.381 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 272 postavenej na parc. č. 542pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 623 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 273 postavenej na parc. č. 545/1pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 727 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 274, postavenej na parc. č. 551pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.505 pre k.ú. Dolný Lopašov)



- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 275, postavenej na parc. č. 553/4 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.439 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 277, postavenej na parc. č. 556/3 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.495 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 278, postavenej na parc. č. 558 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 10 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 280, postavenej na parc. č. 566 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.685 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 281, postavenej na parc. č. 572 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.729 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 282, postavenej na parc. č. 574 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.64 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 283, postavenej na parc. č. 476 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.28 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 284, postavenej na parc. č. 576/5 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.589 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 285, postavenej na parc. č. 578 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 857 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 286, postavenej na parc. č. 579/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 507 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 288, postavenej na parc. č. 581/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 279 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 289, postavenej na parc. č. 581/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 280 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 290, postavenej na parc. č. 584 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 335 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 291, postavenej na parc. č. 590/1 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 236 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 292, postavenej na parc. č. 592/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 573 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 293, postavenej na parc. č. 594/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 252 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 294, postavenej na parc. č. 594/4 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.731 pre k.ú. Dolný Lopašov)



- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 295, postavenej na parc. č. 1860 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.500 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 299, postavenej na parc. č. 534/5 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.382 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 345, postavenej na parc. č. 451pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č.2314 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 349, postavenej na parc. č. 472/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 1403 pre k.ú. Dolný Lopašov)
- vlastník nehnuteľnosti so súp. č. 380, postavenej na parc. č. 575/2 pre k.ú. Dolný Lopašov (evidovaný na LV č. 1703 pre k.ú. Dolný Lopašov)  
(ďalej spoločne len „vlastníci nehnuteľnosti“ alebo jednotlivo „vlastník nehnuteľnosti“)

Vo vzťahu k vlastníkom nehnuteľností je nutné zrealizovať preloženie ich vodovodnej prípojky, ktorou sú ich nehnuteľností napojené na verejnú vodovodnú sieť, a pripojenie na verejný vodovod, nakoľko je nemožnosť dodávky vody verejným vodovodom v dôsledku realizácie diela zavinená Účastníkom 1. Zmluvou sa upravujú vzájomné práva a povinnosti Účastníka 1 a Účastníka 2, ktorý je orgánom územnej samosprávy poskytujúcim verejnú službu obyvateľom Obce Dolný Lopašov, v súvislosti so zabezpečením prekládky vodovodných prípojok a pripojenia nehnuteľností vlastníkov nehnuteľností na verejný vodovod v rozsahu dohodnutom zmluvou.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v.z.n.p.:  
*„Vodovodná prípojka je úsek potrubia spájajúci rozvážiaciu vetvu verejnej vodovodnej siete s vnútorným vodovodom nehnuteľnosti alebo objektu okrem meradla, ak je osadené. Vodovodná prípojka sa spravidla pripája na verejný vodovod navrtávacím pásom s uzáverom. Pripojenie na rozvážiaciu vetvu s uzáverom je súčasťou verejného vodovodu. Vodovodnou prípojkou sa privádza voda z verejného vodovodu do nehnuteľnosti alebo do objektu, ktorá je pripojená na verejný vodovod. Vodovodná prípojka je vodnou stavbou, ak tak ustanovuje osobitný predpis.“*

Podľa § 4 ods. 6 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v.z.n.p.:  
*„Vlastníkom vodovodnej prípojky alebo vlastníkom kanalizačnej prípojky je osoba, ktorá zriadila prípojku na svoje náklady, a to spôsobom určeným prevádzkovateľom verejného vodovodu alebo verejnej kanalizácie. Ak je vlastníkom nehnuteľnosti vlastníkom vodovodnej prípojky alebo vlastníkom kanalizačnej prípojky, prechádza pri zmene vlastníctva nehnuteľnosti vlastníctvo vodovodnej prípojky alebo vlastníctvo kanalizačnej prípojky na nového vlastníka nehnuteľnosti.“*

**Zmluva má formulárový charakter.**

## I.

### Predmet zmluvy (úprava vzájomných práv a povinností)

1. Predmetom zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností v súvislosti so zabezpečením prekládky vodovodnej prípojky vlastníkov nehnuteľností a pripojením nehnuteľnosti

vlastníka nehnuteľnosti na verejný vodovod a v súvislosti s poskytnutím akcesorického plnenia zo strany Účastníkom 2.

2. Účastník 1 sa zaväzuje, že v lehote dohodnutej zmluvou pre vlastníkov nehnuteľností vykoná prekládku vodovodnej prípojky (s pripojením nehnuteľnosti na verejný vodovod) v rozsahu a za podmienok dohodnutých zmluvou.
3. Účastník 1 sa zaväzuje, že vlastníkom nehnuteľnosti vykoná po prekládke vodovodnej prípojky (odstavke oceľového vodovodného potrubia DN80) pripojenie ich nehnuteľností podľa preambuly zmluvy na verejný vodovod v nasledujúcom rozsahu a za nasledujúcich podmienok:

a) Účastník 1 vybuduje na pozemku vlastníka nehnuteľnosti vodomernú šachtu o Účastníkom 1 stanovenej technickej špecifikácii (kde voľba Účastníka 1 nepodlieha konzultačnej povinnosti s Účastníkom 2 alebo vlastníkom nehnuteľnosti), vyvedie prípojku na pozemok vlastníka nehnuteľnosti, osadí vodomernú zostavu pre nehnuteľnosť vo vlastníctve vlastníka nehnuteľnosti a prepojí vývod prípojky na vonkajší rozvod vody nehnuteľnosti (stavby) vo vlastníctve vlastníka nehnuteľnosti. Plnenie podľa tohto písmena tohto odseku tohto článku zmluvy poskytne Účastník 1 na vlastné náklady za podmienok zmluvy.

b) Voľbu ohľadom všetkých technických aspektov pripojenia nehnuteľnosti vo vlastníctve vlastníka nehnuteľnosti vykoná Účastník 1 v závislosti od technických možností napojenia konkrétnej nehnuteľnosti na verejný vodovod. Oferta Účastníka 1 ohľadom spôsobu pripojenia nehnuteľnosti vo vlastníctve vlastníka nehnuteľnosti bude predložená vlastníkom nehnuteľnosti prostredníctvom Účastníka 2, pričom predloženú ofertu je vlastník nehnuteľnosti oprávnený buď prijať alebo odmietnuť (t.j. má formulárový charakter). Účastník 2 sa zaväzuje poskytnúť vlastníkom nehnuteľností nevyhnutne potrebné vysvetlenia a stanoviská ohľadom prekládky ich vodovodných prípojok a Účastník 1 je oprávnený v tomto smere poskytovať Účastníkovi 2 záväzné usmernenia a stanoviská.

c) Zmluvné strany si dohodli odkladáciu podmienku v podobe zmluvného prevzatia všetkých práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy zo strany vlastníka nehnuteľnosti (na základe ktorého sa vlastník nehnuteľnosti stane zmluvnou stranou zmluvy), kde vlastník vyhlási, že súhlasí s navrhnutým spôsobom napojenia svojej nehnuteľnosti na verejný vodovod, pričom prílohou uzatváratej dohody bude technologická schéma (konkrétneho) napojenia nehnuteľnosti vlastníka na verejný vodovod. Vlastník nehnuteľnosti v uzatváratej dohode súčasne prevezme záväzok, že bude na zrealizovanom pripojení nehnuteľnosti na verejný vodovod (vrátane šachty) vykonávať na svoje náklady, riadne a včas potrebnú opravu alebo údržbu v záujme zabezpečenia jeho riadnej funkčnosti (a to do 30 dní od vyzvania Účastníkom 1 alebo v Účastníkom 1 určenej lehote). V uzatváratej dohode vlastník nehnuteľnosti súčasne vyjadrí súhlas s nepodmieneným prevodom vlastníckeho práva k Účastníkom 1 realizovanému pripojeniu nehnuteľnosti v rámci plnenia zmluvy (v súlade s dohodnutou technologickou schémou), pričom účinnosť tohto prevodu vlastníckeho práva k pripojeniu nehnuteľnosti na verejný vodovod je k termínu 20 rokov odo dňa platnosti uzatváratej dohody (a prevod vlastníckeho práva sa neviaže na inú právnu skutočnosť). Uzatváranú dohodu nie je vlastník nehnuteľnosti oprávnený vypovedať, odstúpiť od nej, či ukončiť jej účinnosť inak ako dohodou s Účastníkom 1. Vlastník



nehnuteľnosti sa súčasne zaviazže, že zrealizované pripojenie nehnuteľnosti na verejný vodovod v rozsahu podľa technologickej schémy protokolárne prevezme od Účastníka 1, pričom tento úkon nemá vplyv na scudzenie vlastníckeho práva k zrealizovanému pripojeniu (ako súhrnu jeho technologických súčastí podľa technologickej schémy). Vlastník nehnuteľnosti v uzatváraanej dohode súčasne vyhlási, že v dôsledku realizácie pripojenia nehnuteľnosti na verejný vodovod v rozsahu podľa technologickej schémy neeviduje voči Účastníkovi 1 akékoľvek pohľadávky alebo nároky na náhradu akejkoľvek ujmy spôsobenej v dôsledku realizácie diela.

d) Termín realizácie pripojenia nehnuteľnosti vlastníka na verejný vodovod je do 30 pracovných dní odo dňa prevzatia práv a povinností zo zmluvy vlastníkom nehnuteľnosti podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy - uzatvorením príslušnej dohody (dňom jej účinnosti). O akceptácii Účastníkom 1 predloženej oferty dohody prostredníctvom Účastníka 2 sa Účastník 2 zaväzuje Účastníka 1 informovať do 2 dní odo dňa platnosti uzatváraanej dohody s vlastníkom nehnuteľnosti. Konkrétny termín realizácie pripojenia nehnuteľnosti na verejný vodovod (v súlade s technologicou schémou) určuje Účastník 1 podľa svojich kapacitných možností.

e) Účastník 1 sa zaväzuje vykonať pripojenie nehnuteľnosti na verejný vodovod v súlade s odbornou starostlivosťou a pri zachovaní náležitej prevenčnej povinnosti, pričom Účastník 1 na základe zmluvy nevykonáva opravu alebo údržbu vnútroobjektových rozvodov nehnuteľnosti, ktorá sa na verejný vodovod pripája alebo iné opravy či údržbu nehnuteľnosti vlastníka nehnuteľnosti. Účastník 1 sa zaväzuje vlastníkom nehnuteľností odovzdať certifikáty a atesty, záručné listy a návody na obsluhu od zariadení v súhrne tvoriacich pripojenie nehnuteľnosti na verejný vodovod v súlade s technologicou schémou vypracovanou Účastníkom 1.

f) Dohodu podľa čl. I ods. 3 písm. c) zmluvy (majúcu povahu dodatku k zmluve, ktorým sa práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy preberajú zo strany vlastníka nehnuteľnosti) je možné uzatvoriť najneskôr do 24 mesiacov odo dňa platnosti zmluvy. Zmluva je teda medzi zmluvnými stranami uzatvorená v prospech tretích osôb - vlastníkov nehnuteľností, kde uzatvorenie dohody podľa čl. I ods. 3 písm. c) zmluvy je súhlasom v intenciách § 50 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v.z.n.p.

## II.

### Záverečné ustanovenia

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v.z.n.p. a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Zmluvný vzťah založený zmluvou sa skončí len:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením Účastníka 1 alebo Účastníka 2 od zmluvy z dôvodov špecifikovaných v zmluve alebo v právnych predpisoch platných a účinných na území SR,
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.



3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo a nesú zodpovednosť za dôsledky nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v.z.n.p. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR o všetkých skutočnostiach súvisiacich s plnením zmluvy.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v.z.n.p.
6. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane (fikcia doručenia listín prepravovaných prostredníctvom poštového podniku). Elektronicky zasielané dokumenty sa považujú za doručené dňom ich odoslania.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v.z.n.p. a je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom Účastník 1 obdrží 2 rovnopisy zmluvy a Účastník 2 obdrží 1 rovnopis zmluvy.
8. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali. Zmluva sa neuzatvára v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Piešťanoch dňa 12.09.2022

Za Účastníka 1:  
**Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s.**

.....  
Ing. Vladimír Púčik  
predseda predstavenstva a. s.

.....  
Ivan Šiška  
podpredseda predstavenstva a. s.

V Piešťanoch dňa 12.9.2022

Za Účastníka 2:  
**Obec Dolný Lopašov**

Mário Beblavý  
starosta obce



**Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
IČO: 36 252 484. IČ DPH: SK2020172264

- 13-4 -

[🏠](#) > [Zverejňovanie](#) > [Zmluvy, Faktúry, Objednávky](#) > [Zmluvy](#) > **Detail zmluvy 84/2022**

## Detail zmluvy 84/2022

[Faktúry](#) | [Objednávky](#)

Číslo zmluvy: 84/2022

Názov: zmluva o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou vodovodných prípojok

Predmet zmluvy: Úprava vzájomných práv a povinností v súvislosti so zabezpečením prekládky vodovodnej prípojky vlastníkov nehnuteľností a pripojením nehnuteľnosti vlastníka nehnuteľnosti na verejný vodovod.

Cena: Neuvedené

1. Zmluvná strana: Obec Dolný Lopašov  
IČO: 00312452  
Adresa: 92204 Dolný Lopašov 79  
Telefón: 033/7794102

2. Zmluvná strana: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
IČO: 36252484

Meno podpisujúcej osoby: Mário Beblavý

Funkcia podpisujúcej osoby: starosta obce

Dátum zverejnenia: 11. 10. 2022

Dátum účinnosti zmluvy: 13. 9. 2022

Dátum uzatvorenia/udelenia súhlasu s uzatvorením zmluvy: 12. 9. 2022

Platnosť zmluvy do: Neuvedené

[zmluva o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov v súvislosti s prekládkou vodovodných prípojok.pdf](#)



Typ súboru: PDF dokument, Veľkosť: 397,39 kB